



COMUN DE BADIA

Provincia Autonoma da Balsan

GEMEINDE ABTEI

Autonome Provinz Bozen

COMUNE DI BADIA

Provincia Autonoma di Bolzano

Assunzione a tempo determinato di due aiuto cuochi presso la refezione scolastica di La Villa – profilo professionale 14 – per gli anni scolastici 2026/2027, 2027/2028 e 2028/2029.

Befristete Aufnahme von zwei Hilfsköche bei der Schulausspeisung von Stern – Berufsbild 14 – für die Schuljahre 2026/2027, 2027/2028 und 2028/2029.

Assunziun a tēmp determiné de 2 aiüt coghi che dèida pro le manaj dla refeziun scolastica da La Ila – profil profesional 14 – por i agn de scora 2026/2027, 2027/2028 y 2028/2029.

IL SINDACO

rende noto, che il Comune di Badia intende assumere per gli anni scolastici 2026/2027, 2027/2028 e 2028/2029, come da calendario scolastico, il seguente personale a tempo determinato presso la refezione scolastica di La Villa:

- **1 aiuto cuoco/a** - III. qualifica funzionale – part-time al 65,79% per 25 ore settimanali.

- **1 aiuto cuoco/a** - III. qualifica funzionale – part-time al 50% per 19 ore settimanali.

I candidati devono essere in possesso dei seguenti requisiti:

- 1) diploma di licenza di scuola elementare o assolvimento dell'obbligo scolastico e pluriennale esperienza nel settore;
- 2) attestato di conoscenza delle lingue italiana, tedesca e ladina A2 (ex livello D);
- 3) cittadinanza italiana, oppure cittadino appartenente all'Unione Europea.

La domanda è da redigere sulla modulistica messa a disposizione dal Comune (oppure scaricata dal sito web www.comunbadia.it) e deve essere presentata all'ufficio protocollo del Comune di Badia entro il termine di **venerdì 29.05.2026 – ore 12:00**.

L'assunzione avviene in base ad una graduatoria per titoli predisposta ai sensi dell'art. 20 del regolamento organico del personale, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 50 del 16.12.2014.

Per ulteriori informazioni si prega di rivolgersi all'ufficio personale (tel. 0471/838231) durante l'orario d'ufficio presso il Comune di Badia.

Badia, li 27.04.2026

DER BÜRGERMEISTER

gibt bekannt, dass die Gemeinde Abtei die Absicht hat, für die Schuljahre 2026/2027, 2027/2028 und 2028/2029, laut Schulkalender, folgendes befristete Personal bei der Schulausspeisung von Stern, aufzunehmen:

- **1 Hilfskoch/köchin** - III. Funktionsebene - Teilzeit zu 65,79% für 25 Wochenstunden.

- **1 Hilfskoch/köchin** - III. Funktionsebene - Teilzeit zu 50% für 19 Wochenstunden.

Die Bewerber müssen im Besitz der folgenden Voraussetzungen sein:

- 1) Abschluss der Grundschule oder Erfüllung der Schulpflicht und mehrjährige Berufserfahrung im spezifischen Bereich;
- 2) Bescheinigung über die Kenntnisse der italienischen, deutschen und ladinischen Sprachen A2 (ehem. Niveau D);
- 3) italienische Staatsbürgerschaft oder Staatsbürger eines EU-Staates.

Der Antrag ist auf das von der Gemeinde zur Verfügung gestellte Formular (oder von der Webseite www.comunbadia.it herunter-zuladen) abzufassen und muss innerhalb **Freitag 29.05.2026 – 12:00 Uhr** beim Protokollamt der Gemeinde Abtei eingereicht werden.

Die Aufnahme erfolgt aufgrund einer Rangordnung nach Titeln, welche gemäß Art. 20 der Dienstordnung für das Gemeindepersonal, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 50 vom 16.12.2014, erstellt wird.

Für weitere Informationen mögen Sie sich bitte während der Bürozeiten an das Personalamt der Gemeinde Abtei (Tel. 0471/838231) wenden.

L'OMBOLT

lascia alsavèi, che le Comun de Badia é por tó sò por i agn de scora 2026/2027, 2027/2028 y 2028/2029, sciöche da calēnder scolastich, le personal a tēmp determiné che dèida pro le manaj de scora da La Ila suandēnt:

- **1 aiüt cogo/cöga** - III. cualificaziun funzonala – tēmp scorté al 65,79% por 25 ores al'edema.

- **1 aiüt cogo/cöga** - III. cualificaziun funzonala – tēmp scorté al 50% por 19 ores al'edema.

I candidat mēss ester en posses de chēstes condiziuns:

- 1) diplom de lizēnza de scora elementara o assolvimēnt d'oblianza scolastica y esperiēnza profesionala pluriēnala tl ciamp damané;
- 2) atestat de conescēnza di lingac talian, tudēsch y ladin A2 (ex nivel D);
- 3) zitadinanza taliana o zitadin appartenēt al'Uniuin Europea.

La domanda mēss gní scrita fora sön le formular metü a desposiziun dal Comun (o descarié da la plata internet www.comunbadia.it) y presentada al ofize protocol dl Comun de Badia anter le termin dl **vēndres ai 29.05.2026 – fina les 12:00**.

L'assunziun vėgn fata aladō de na gradatōra por titui, metüda adōm aladō dl art. 20 dl regolamēnt organich dl personal de comun, aprové cun deliberaziun dl consēi de comun n. 50 di 16.12.2014

Por plü avisa pon damané tl ofize dl personal (tel. 0471/838231) dl Comun de Badia tratan le orar de ofize.

IL SINDACO - DER BÜRGERMEISTER – L' OMBOLT
avv. Christian Pedevilla
firmato digitalmente – digital unterzeichnet – firmé tla forma digitala

La sottoscrizione a stampa sulla copia cartacea sostituisce ai sensi dell'art. 3 del decreto legislativo 12.02.1993, n. 39 la firma digitale apposta sul documento amministrativo informatico originale.

Il documento amministrativo informatico originale è stato prodotto e viene conservato secondo le regole tecniche previste dall'art. 71 del decreto legislativo 07.03.2005, n. 82.

Die aufgedruckte Unterschrift auf der Papierkopie ersetzt im Sinne des Art. 3 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 12.02.1993, Nr. 39 die auf dem originalen e l e k t r o n i s c h e n Verwaltungsdokument angebrachte digitale Unterschrift.

Das originale elektronische Verwaltungsdokument ist gemäß der technischen Vorschriften nach Art. 71 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 07.03.2005, Nr. 82 erstellt worden und wird im Sinne der genannten Vorschriften aufbewahrt.

La sotescriziun stampada sön la copia de papier sostituësc aladô dl art. 3 dl decret legislatif 12.02.1993 nr. 39 la sotescriziun digitala sön l'document aministratif informatic original. L'document aministratif informatic original é gnü fat y vëgn tigní sö aladô dles regoles techniques preodödes dal art. 71 dl decret legislatif 07.03.2005 nr. 82.

Originale firmato digitalmente da: - Original digital unterschrieben von: - original sotescrit digitalmënter da:

Christian Pedevilla
il/am/ai 27.04.2026 14:28:58

Copia cartacea creata il - Papierkopie erstellt am - copia sun papier fata ai

28.04.2026 09:45:42